**Smartcat**

1. Smartcat主要有三种账户类型：自由译员，翻译公司和终端客户。
2. 个人简历
3. 在线招聘
4. 在线招商
5. 在线聊天
6. 团队合作
7. 用户社区

**Basiccat**

The design principle of BasicCAT is to reduce eye shift and focus on translating. Machine Translation, selected word meaning and language check results will all show as a dropdown list below the input textarea.

**Memoq**

1. 和trados合作，格式互相支持
2. Livedocs语料库

直接导入多种类型相关文档，可以对齐双语文本；

翻译记忆库的单位为语段，无法根据上下文语境进行翻译

**Sdl trados**

1. PM可以在线共享项目、监控项目进度、交付客户
2. 网页本地化

**Matecat**   
1. 分配功能强大，团队内的译者可以直接点击PM发来的不同的网页链接进行翻译。翻译时，限制只能修改自己分配到的部分。

1. 界面简洁，功能简单粗暴

缺点：术语库仅作为一个词汇表一样的参考功能，缺少快捷输入术语的方式，在这一点上颇为不便。

**雪人cat**

1. **导出的译文格式严格保持与原文的风格一致**，省去了再次排版的麻烦。
2. 雪人CAT翻译软件的强大之处在于**双语对齐功能**。如果用TRADOS的WINALIGN工具来对齐一篇万字以上的英汉对照的原文，可能需要半小时，但是雪人只需要5秒钟。
3. **内嵌词典**，雪人在软件中嵌入“Google、EngKoo、youdao、Jukuu、iCIBA、Dict.cn、DictAll、CNKI、FastDict、CiBO.cn”等10个在线词典，译者只要在原文中双击或用鼠标划选某词语后，立即显示查找的结果，点击即可切换到其他在线词典查看，省去了启动浏览器、登录网站、复制、粘贴、输入等一系列的工作，对查询到的词汇还可以很方便地添加到自己的用户词典中。
4. **低成本、高效率：**如果用其他CAT软件建“辅助翻译实验室”，则高校需要投入数十万元资金。若选用雪人CAT，则投入的费用不到其十分之一。利用雪人免费版和标准版相结合的方式，可以大大地减少高校的投入成本，教师用标准版进行教学，学生则用免费版练习。雪人软件的快速响应速度是业界之首，即使多人协同工作，亦能保证软件高效、快速响应。由于雪人CAT这些显著优势，受到越来越多高校的欢迎。

**Transmate(中国)**

* **优缺点**

1. 支持系统平台管理功能和教学管理平台功能，方便高校进行翻译教学。Transmate翻译教学系统包括系统管理平台、教学管理平台、学生翻译平台及语料管理平台。
2. Transmate单机版是单机使用，提供个人永久免费使用。
3. 换肤Transmate考虑到各种颜色爱好者，以及与桌面的协调性等因素，为用户提供了各种颜色的皮肤，用户可以根据自己的喜好选择软件界面的皮肤

**Icat（火云译客，云译客）**

1．支持srt格式翻译

2.可视化强，与word无缝结合翻译，所见即所得，不影响语境；

3. 各种领域云术语库，方便下载；

缺点：没有错译检查，协同翻译不能自动拆分稿件

**Smartling**

1. 用户角色很多，账号所有者，项目管理者，中介账户所有者，翻译资源管理，方便团队合作，形成项目自动生产线
2. 通过收发邮件来通知任务
3. 网页，移动应用的本地化

缺点：中国用户不方便使用

**Xtm international （英国）**

1. 包括第三方CAT工具的原生格式，如MemoQ、Trados translator Workbench或SDL Trados Studio。文件可以从行业标准XLIFF格式、TIPP、PDF或Excel中导入和导出。由于高互操作性和各种受支持的源文件格式，XTM有效地促进了跨功能本地化团队的协作。
2. 自动估算价格成本，选择合适的供应商